우리말 어휘의 시간을 읽다

상투

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

예전에, 장가든 남자가 머리털을 끌어 올려 정수리 위에 틀어 감아 맨 것.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
16세기	19개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 11자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '상투'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 예전에, 장가든 남자가 머리털을 끌어 올려 정수리 위에 틀어 감아 맨 것.

상투의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

상투의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
샹투 사전 표기 요약	—	●→	●→	—	—	—
상투 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
샹토 문헌 수록 표기	—	●→	●→	●→	●→	●→
상토 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
샹투 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 샹투

16세기17세기

- 상투
  19세기20세기현재
- 샹토
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 상토
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
샹투, 샹토, 상토, 샹투, 상투

상투의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘상투’의 옛말인 ‘샹투, 샹토’는 16세기부터 나타난다.

다른 언어와 한자음

‘샹투, 샹토’는 중국어 ‘上頭’의 근대 한어음을 받아들인 것이다.

표기와 소리의 특징

16세기부터 종성의 ‘ㆁ’이 ‘ㅇ’으로 표기되면서 ‘샹투’도 ‘상투’로 나타난다. ‘샹투, 샹토’는 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기부터 ‘상투, 상토’로 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지도 ‘상토’와 ‘상투’가 공존하다가 ‘상투’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 상투

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 샹투, 샹토 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
샹투, 샹토

출처 1527 훈몽자회 중:12ㄴ

용례 01

문헌 용례

髻 샹투 계.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1588 소학언해 2:2ㄱ

용례 02

문헌 용례

검은 깁으로 머리털을 싸 샹토홈이라.

현대어 풀이

검은 비단으로 머리털을 싸 상투함이다.

17세기 샹투, 샹토 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
샹투, 샹토

출처 1613 훈몽자회 국중도본 중:25ㄱ

용례 03

문헌 용례

髻 샹투 계.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1632 가례언해 5:27ㄴ

용례 04

문헌 용례

도로 샹토에 둘러 망건 스듯 ᄒᆞ는 거시라.

현대어 풀이

도로 상투에 둘러 망건 쓰듯 하는 것이다.

대응 원문

卻遶髻如著掠頭也.

18세기 샹토 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

샹토

출처 1728 청구영언 진본 59ㄱ

용례 05

문헌 용례

즁놈은 승년의 머리털 잡고 승년은 즁놈의 샹토 쥐고.

현대어 풀이

중놈은 여승의 머리털 잡고 여승은 중놈의 상투를 쥐고.

출처 1748 동문유해 상:54ㄱ

용례 06

문헌 용례

綰頭髮 샹토 ᄊᆞ다.

현대어 풀이

머리 매다 상투 짜다.

출처 1780년경 왜어유해 상:44ㄱ

용례 07

문헌 용례

髻 샹토 계.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 샹토, 상토, 샹투 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
샹토, 상토, 샹토, 샹투, 상투

출처 1840 춘향전 단:33ㄱ 용례 08

문헌 용례

쥐구멍의 샹토 박고 구례현감은 말를 것구로 타고.

현대어 풀이

쥐구멍에 상투 박고 구례현감은 말을 거꾸로 타고.

출처 1869 남원고사 4:30ㄱ 용례 09

문헌 용례

이 말 듯고 훨젹 쒸여 니러셔셔 상토 끗가지 골을 닉여 두 눈을 부릅쓰고.

현대어 풀이

이 말을 듣고 펄쩍 뛰어 일어서서 상투 끝까지 골을 내어 두 눈을 부릅뜨고.

출처 1880 한불자전 383 용례 10

문헌 용례

샹토 髻.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 제국신문 3월 25일 3면 용례 11

문헌 용례

서로 샹투를 잡고 싸호다가 다른 사롬이 말닌고로.

현대어 풀이

서로 상투를 잡고 싸우다가 다른 사람이 말린고로.

출처 1899 매일신문 8월 22일 3면

용례 12

문헌 용례

맛춤 쥬인 됴만슈가 잠을 ᄭᅵ여 도젹 ᄒᆞᆫ 놈의 상투를 잡앗더니 그 놈이 칼노 잡은 손을 질너.

현대어 풀이

마침 주인 조만수가 잠에서 깨어 도적 한 놈의 상투를 잡았더니 그 놈이 칼로 잡은 손을 찔러.

출처 1899 제국신문 5월 4일 3면

용례 13

문헌 용례

혹 상투도 붓들어 내여 무수ᄒᆞᆫ 인명을 구ᄒᆞ엿더니.

현대어 풀이

혹 상투도 붙들어 내어 무수한 인명을 구하였더니.

20세기 샹투, 샹토, 상투 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
샹투, 샹토, 상투, 상토

출처 1900 신학월보 1:52

용례 14

문헌 용례

샹투ᄅᆞᆯ 붓잡고 너머트린 후에 그 우헤 ᄲᆞᆯ고 안저셔 ᄲᅢᆷ을 치며.

현대어 풀이

상투를 붙잡고 넘어뜨린 후에 그 위에 깔고 앉아서 뺨을 치며.

출처 1901 제국신문 2월 9일 1면

용례 15

문헌 용례

녯글에 ᄀᆞᆯᄋᆞᄃᆡ 장안 사ᄅᆞᆷ들이 놉흔 샹토를 됴화ᄒᆞ매 ᄉᆞ방의 ᄇᆡᆨ셩들은 ᄒᆞᆫ 쟈식 놉게 ᄊᆞᆺ고.

현대어 풀이

옛글에 말하기를 장안 사람들이 높은 상투를 좋아하므로 사방의 백성들은 한 자씩 높게 짜고.

출처 1903 신학월보 3:6

용례 16

문헌 용례

서로 상투를 쥐고 싸호며 야단을 치며.

현대어 풀이

서로 상투를 쥐고 싸우며 야단을 치며.

출처 1911 치악산 하:117

용례 17

문헌 용례

그놈의 뒤통시를 턱집허 샹토를 풀어 손에다 휘휘 감고.

현대어 풀이

그놈의 뒤통수를 턱 집어 상투를 풀어 손에다 휘휘 감고.

출처 1912 구의산 상:36

용례 18

문헌 용례

오복이가 ᄉᆡ로 관례ᄅᆞᆯ ᄒᆞᆫ 탓으로 상투ᄂᆞᆫ 쳔 근 무게나 ᄆᆡ달아 노은 이 ᄀᆞᆺ고.

현대어 풀이

오복이가 새로 관례를 한 탓으로 상투는 천 근 무게나 매달아 놓은 것 같고.

출처 1913 한월 하:75

용례 19

문헌 용례

싹샛든 머리가 ᄌᆞ라 상토를 싸코 관망을 갓초니.

현대어 풀이

깎았던 머리가 자라 상투를 짜고 관망을 갖추니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

상투의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 상투의 뜻과 역사

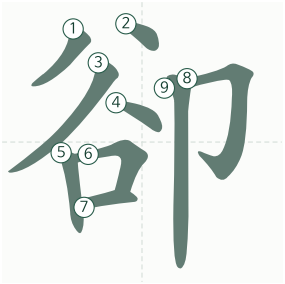
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

卻 뜻·음 물리칠 각

총 9획 · 부수 卩



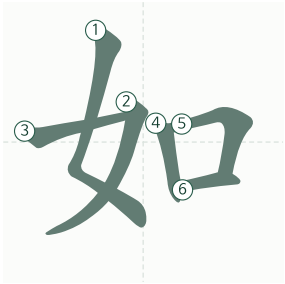


hanja.wordrow.kr/한자/卻/

如 뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女



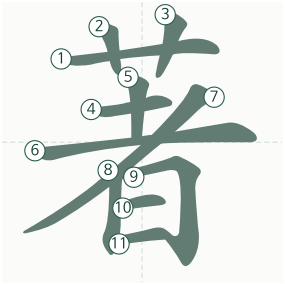


hanja.wordrow.kr/한자/如/

著 뜻·음 나타날 저

총 13획 · 부수 艸





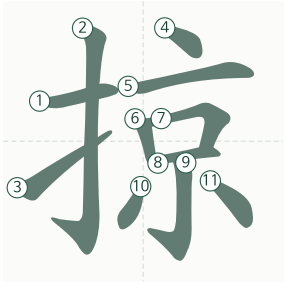
사전 13획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/著/

掠 뜻·음 노략질할 략

총 11획 · 부수 手



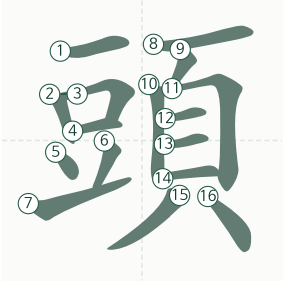


hanja.wordrow.kr/한자/掠/

頭 뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

也 뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/也/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

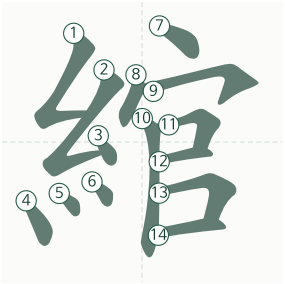
2 / 2 · 11자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

綰 뜻·음 얽을 관

총 14획 · 부수 糸



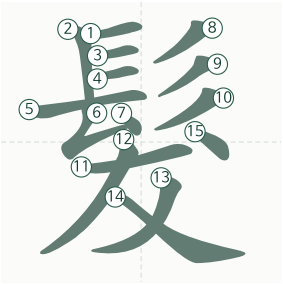


hanja.wordrow.kr/한자/綰/

髮 뜻·음 터럭 발

총 15획 · 부수 髟

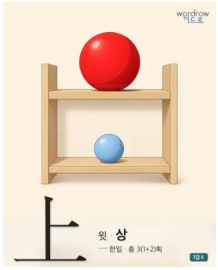


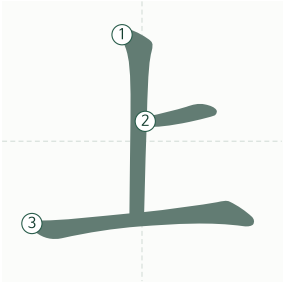


hanja.wordrow.kr/한자/髮/

上 뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一

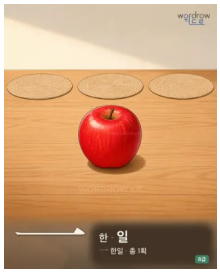


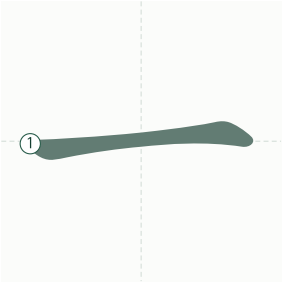


hanja.wordrow.kr/한자/上/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



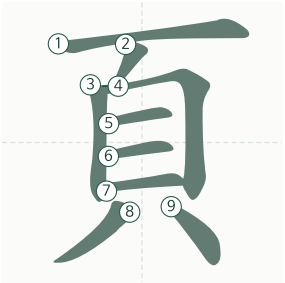


hanja.wordrow.kr/한자/一/

頁 뜻·음 머리 혈

총 9획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 髻 · 遽.